叻報

第六千四百廿八號

大清光緒廿九年

癸卯閏五月初九日

本館在哥勞實得力門牌第一百廿四號零C

Printed and Published by See Ewe Lay (大英一千九百零三年七月三號禮拜五) at No. 124-c, Cross Street, Singapore.

本館新聞除禮拜外日出一
紙　諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報照加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國採辦飭書義
紙各機器以待與　各官辦
刊印書籍單件邊有其圖各
體活字及各式花邊等延有
圖人拼印工藝甚精所有中
圖文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

印工錢絕價並延有文士書
寫各書文字現由上海屬到
各選書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原揮其有關
世道人心者附登否亦須無
擬於人而後論條其有被異
或文以撰去聯投解者核不
登條隨後　館君來札實新
自諒更須寫費壽里兩後敢
登但來稿登與不登均不能
裨原稿帳補也　本館謹白

勸辦賑捐告示

○欽加鹽運使銜駐劄新嘉坡兼轄海門等處總領事官補用道鳳　爲出示勸
辦事上月廿六日接　廣東海防兼善後總局司道移開案照本省廣肇兩屬被災甚重西省復
同時水災業蒙　奏准開辦賑捐所收捐款東六西四分成撥用經飭屬派員勸辦在案茲查補用知州張
兆焜堪往南洋新嘉坡一帶勸辦自應札飭該員備帶實收前往辦理以濟急需等因同日又接　山東工
賑粵局廣東補用道李移開案奉　山東巡撫部院周專摺　奏派南洋一帶勸辦山東工賑業經開辦嗣
以河工需款孔急經敝道墊欵先解在案茲查有補用知州張兆焜熟悉南洋一帶情形堪以派往希俟該
員到貴埠開辦隨時妥爲照料等因准此本總領事向知本埠旅洋紳商好義急公素堪嘉許合亟出示爲
此示仰本埠紳商等候張委員開辦廣爲招徠踴躍輸將以濟賑需幸勿觀望切切特示
局設二吊橋振榮　萬發盛　十八溪墘永盛源　萬興各行內　兩廣捐填實收　山東捐發現照
並七項實官　給　五
大清光緒廿九年閏五月初六日

新舖招租

○啟者本號有新建三層舖坐落丹戎巴吉安匣律大街前後相連式十三間且近起
貨大馬頭或開雜貨店或貯貨物或做住家上落來往甚爲利便及租價相宜如合意者請到羅民申律舊
北寨對面門牌二十四號興隆面議是荷
光緒二十九年五月廿七日　興隆號啟

用印聲明

○啟者茲我閩潮客店號八間聯合承辦諸土庫搭客前往香港船單開設媽祖宮後
門牌第七十七號信昌隆棧內字號萬和公司公舉黃君雲輝總理其職本公司所設各圖章係爲專辦前
往香港船單及作收賬之用其餘賬揭匯兌保認各項一概不得濫用特此週知免滋後論
光緒廿九年五月十八日
專辦香港船單萬和公司諸同人公啟　卜

廣賑奇災

○再啟者廣西賑濟連大所捐均非登門勸募原出列位慈心集資送來可謂好行其
德見義勇爲我華人之作客南洋者富商巨賈好善素不乏人若果人人具此善心量力輸助何難即集鉅
資活彼災黎哉今復接各路函開悉西省災情慘狀實有過於所聞不僅賣兒女鬻妻媳甚至浮萍水茜之
作羹草根樹皮之作飯今則羅掘既窮人且相食困苦顛連莫此爲甚鐵石人聞不免淚下雖經粵憲與各
善堂暨香港英總督以及各教士各西商憫斯奇荒集資購米分途運賑惟是地廣災重爲賑日長不有接
濟何能拯此奇災且港督及各教士各西商尙能無分畛域賑恤情殷亦體上帝好生之心以爲心何況同
種同國豈忍坐視其斃耶惟望我客叻暨各埠同胞亦推港督西商之心以爲心大解客囊同勸善舉無令
西人獨專其美我則同類不顧任其顛仆以致貽笑外人也茲不揣冒昧再囋數言爲西省數百萬垂死災
民請命也　再倘各埠有善士仁人憫此奇荒慨然輸助緣金請寄交
本院當年經理　老吧虱李恒裕成　玻璃後萬通號　中街朱有蘭　十三行豐利棧　代收
俾得彙滙災區接濟自當登報鳴謝以昭大信而彰盛德也此佈
光緒廿九年四月廿九日　同濟醫院謹啟　司

求賑廣西凶災廣告

切啟者敝院昨接由駐叻總領事署交來粵省述善堂電開又接兩粵廣仁等各善堂函開僉言廣西全省
連年兵劫水旱相乘四處饑民流離絕食賣兒鬻女餓莩盈途慘苦情形莫堪言狀其被災最慘者目下如
柳潯邕各屬赤野千里死亡尤甚州鎮聞者傷心見者下淚若不設法拯救恐斯邦之民靡有孑遺等情敝
院聞報惻然悲惘即集同人妥議亟思沿門募捐拯此災黎以符救災恤鄰之義惟是月前辦理粵東平糶
刻下仍未告竣今若遽行再捐深懼衆力難齊無濟於事今特公議將其慘苦情狀刊告　善士仁人乞念
奇災地廣日長需欵頗鉅伏願各解客囊急甦餓殍多捐一金即多救一人之命早救一日即早免一日之
危從此造化功參兒孫蒙福災黎感戴此不禁爲億萬生靈百叩禱祝也如蒙樂助銀兩請交到本坡同濟醫
院賬房取回收條爲據以杜假冒此佈
大清光緒二十九年四月十六日　同濟醫院同人謹啟　卅

税棧告白

○啟者茲有人欲税門面向海之棧房一所如有此等　棧房相人租賃者請到叻報館
通知僱賃此佈
光緒廿九年三月十一日　本館代啟

中俄交涉各國干預二十續

北京函云俄國之圖滿洲狡謀百出殆爲世人所共見若操演軍隊以示虎視之威且云爲一不從俄國之請必不將牛莊營口交還云云觀此亦足以窺其蓄意矣不惟此也盛京吉林黑龍江三省將軍受俄人之愚擾爲手足且聞駐京俄使嘗賄慶親王相眾軍機貽款等以冀遂其私謀又聞慶王與俄使秘密所議之事恐爲英日美等國所知多遣俄觀派之軍機大臣前往代遞已意及聞俄使近又衛商外務部謂清廷若能將俄國前所要求之款概允俄國即力圖清國之便利將此後清國應交庚子賠款一千四百餘萬務悉允以俄交收並令俄清銀行貸款二百萬盧布以濟天津市面再東清鐵路會辦利益中提款十分之三以二年之期報効中國雖未知中政府之意若何而俄人居心則已顯然可見矣　盛京友函云昨有馬賊若干名闖入鳳凰城經袁觀察派兵堵截擊斃馬賊九名俄國駐東總督副官麻奕諾欲袒馬賊請保護國所募馬隊特遣奉天府貿易事務及總拉斯氏來京轉與外部交涉理論　北京信云日前美國公使賓向中國外務部質問清廷對俄政策某軍機答之曰東三省撤兵一事慶親王未請假以前即向俄國捕陳目下正在磋商尚未定妥惟由盛京將軍電奏俄兵有撤退之意擬一半向西伯利亞一半向旅順口均移駐鐵道沿線一帶惟關民政事務欲仍歸俄官掌握今正商請令其歸還云云又吉林省一帶俄國駐兵果於何日撤退均未接俄國片紙照會俄國目下國力微弱不能强俄國之撤兵甚爲愧憾惟賴日英有力出援以抗俄國云又云俄人近由各地招募苦力送往牛莊茲聞此項苦力俄國將使役於該處修築堡寨及砲壘之用並聞牛莊堡壘內貯有無數石炭云　駐藏大臣近電告軍機處云初時有俄人入藏或査礦山或測量地理等其意頗難測現在又有馬隊數百闖入詢其來意謂意在遊歷並無他故又詢其何以帶如此多數兵丁答云此爲自已保護起見且曾我等既由貴國政府允准帶兵入境貴大臣無不受之理駐藏大臣答以本大臣未接政府公文故未敢信其眞俄欲急求軍機電復云云慶王接電後卽照會俄公使詰詢俄兵入藏之故請其電致俄國政府速撤去入藏之俄兵俄公使答言一切情形皆不知悉惟貴王諒之軍機卽電告駐藏大臣尋俄兵允准入境全屬僞造不可輕信且留心偵察俄國之舉動不可輕舉妄動　天津電云昨日有美國軍船四艘至大沽約椗泊十日卽由此集於芝罘海面已定去月三十號在芝罘海面操演有軍艦十四艘運送船三艘糧船二艘去月十二日北京函云開放滿洲之議華盛頓政府於此事頗有進行之意　北京電云美國商約大臣與日本商約大臣均要求中國商約大臣開放大東溝奉天府二處中國商約大臣答曾因俄國阻撓不能允行美國商約大臣甚不爲然言俄國明言不反對開放滿洲豈可食言將與俄國政府直接開放以上兩處　日本各新聞紙所發議論宏遠公正令人欽敬悅服致日本各報以時事新報爲最先日本維新改革多得其力與英國之雅麗斯報無甚差異日本乃完全之國體政令頗寬言論自由絕不之禁各報於滿洲高麗等問題莫不大聲疾呼驚醒國民諭俄人之佔據滿洲不分久暫務必設法抵禦倘俄國政府或知難而退豈非報紙之力乎　仍未完

東非電音　○本坡資得力太晤士西報接到初六日英京來電云從征東非英軍統領馬靈致電回英云現據敵營中逃亡軍士述稱剩下敵營中幷無被擄之西人囚犯在內云英將樂弗致電回英云亞美施尼亞曾兵日夜兼程進剿去月初四日有敵人之馬兵及鏢兵一隊爲英兵所襲敵軍畧爲抗拒旋卽四散逃亡是役也敵酋之叔及所部鏢兵一千名聞皆陣歿而所有牲口及駱駝千匹均爲英軍擄獲云按羅來英軍之勢似已重張稔彼悍酋或不難爲長纓所縶也　同日來電云英國久在夏甸印度孟買等處調撥軍兵一百五十名現已取齊拔隊前赴東非洲馬美勝地方合剿矣

南非電音　○本坡資得力太晤士西報接到初六日英京來電云南非洲急高羅尼之議院經已議定非南所定徵抽餉稅之章程准同一律施行當時有議員某請諸議院据稱不宜允准英國欲在外府設立報復稅章之事爲此投筒以定從違迨至開閭展視則可否其說者各得其半惟是主席之票則謂該議員之說爲不可聽從因之附和該員之說者業已不能如願云

碩龍莪入口人貨及火車稅務報册　○茲將西一千九百零二年碩龍莪等處入口人貨之數及火車載各運貨之稅務摘詳列于下以供衆覽　入口男女童稚共有七萬零二百五十九名口　其中男子六萬零九百七十六名　婦女七千五百七十九口　男童一千二百九十名　女童四百十四口　○入口各種貨物共値二千一百萬零二千二百餘員　中有猪隻二萬一千六百七十九頭値銀四十五萬五千員　魚乾三萬一千三百餘担値銀二十萬餘員　猪油一千二四十餘担値銀二十九萬餘員　葱頭八萬七千餘担値銀四萬七千餘員　鷄鴨四萬五千二百餘籠値銀十七萬餘員　米七十萬零八百餘担値銀三百五十四萬七千員　米碎一萬七千餘担値銀五萬六千餘員　糖三萬五千五百五十餘担値銀二十八萬餘員　茶葉七千九百餘箱値銀八萬四千五百餘員　串炮二千三百八十箱値三萬一千五百員　盤碗値銀六萬六千餘員　香値銀七萬八千餘員　烟土一千九百四十六箱値銀三十八萬餘員　紅烟七千七百四十四箱値銀三十三萬五千餘員　爪亞烟一千二百餘担値銀四萬三千五百餘員　草袋十萬箇値銀三十萬員　火牌二千零八十六箱値銀四萬九千餘員　藥材値銀十一萬九千餘員　生油二萬担値銀十七萬餘員　土油十萬零八千罐値銀十八萬餘員　各色油四萬担値銀三十四萬餘員　火車載客運貨共得車稅一百三十六萬零一百三十一員比之上年增有十九萬六千七百員

大小白蠟徵抽餉稅入口貨價火車稅務報册　○茲將西歷一千九百零三年大小白蠟所徵各項餉稅及入口貨價火車稅務册詳

棉蘭公司精製小孩服食粉台白

啓者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此孩立能健皮開胃裨益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡各球顯諸國仕商臚詈稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限

公司內以便 諸君惠致有欲購買者 玉臨叔處此佈

大英一千九百零三年正月十三號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

棉蘭粉有限公司全啟

狀師遷寓告白

啟者特字通知列下懷丹狀師之士庫絲已遷往士庫街禮佛不禮士門牌第七號二層樓上德律風號頭第三百五十二號就佈

大英一千九百零三年四月廿四號

懷丹狀師謹啟

金雞鐵酒

敬者此藥酒由德國皇家大醫生專心精考知有金雞鐵樹並自德國醫士都柏之學採其臨兼歷抵歸經驗靈應驗而成 年僅經已遍美國英國法國與國德國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百名考驗幾兩手數約三百餘名醫俱稱贊此酒之功皆治男女氣弱血虧精神困倦精神衰弱疲勞飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚就痰咳不眠寐警惕失調小便淋濁和飯湯帶症及寒發冷瘧症以及婦科月經不調經經腹痛病人血後欠補有疾無疾皆可酌量服飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮發顏肥體承無疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜貲本盡心製練藥水藥油藥酒丹膏丸散驗試靈驗而德科醫生屢赤費心無論內外新奇雜症請臨診視藥劑賜顧貨者不還索謝聲價廉免謝儀賜察 延醫所費本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒式拾八年九月二拾八日

大英一千九百零二年十一月廿九號

新嘉坡士庫街德國神農大藥房謹啟

鷹標牛乳廣告

啓者茲本公司所專沽之鷹標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有凡察之牛乳無差與西歐洲之牛乳較諸獨佔實地係著名

Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

Milk

並與別家不同 諸君光顧請認明此鷹標號碼 玉臨

大英一千九百零二年十月廿二號 鷹老堂公司謹啟

增雇探訪人告白　○啟者本館刻欲增雇本坡探訪人一名其人必須熟悉本坡情形以及耳目廣衆者方勝厥任有該事之者請來本館面商可也　本館謹啟

廣東賑濟二十九次捐款列　○汝往趁爺助銀五十元　榮利號助銀二十元　同濟醫院謹啟

光緒廿九年閏五月初二日

自營牟業廣告　○啟者僕陳湘江向在福興號爲司店事近始自行告退今于本月初旬特在賤館口街第廿三號門牌開設振興號專辦上海綢緞紗羅呢絨嘩嘰爲布通線拔風幷選聘上等經匠巧造家用彩綢精料永遠不變兼收濟泉金廠等處書信及保家銀信各處信託振興局公同辦理凡各項件無不往返快捷依期不悞此非敢爲己實爲各士商利便起見幷有靈驗治瘡藥水出沽諸幕光臨請移玉步早臨方知不謬此佈

光緒廿九年四月十七日　振福興號陳湘江謹啟

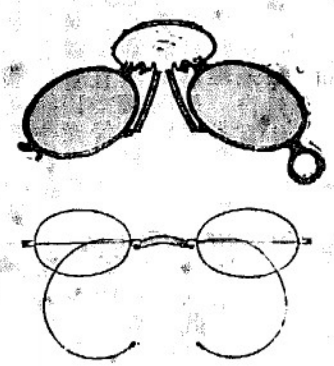
尋弟賞帖

啟者廣東新會縣江門木朗鄉舍弟尹家儀又名鴨亞七此是兄弟排他第七也此人今計廿四歲前在廣東省城河南醫院後街福滿坊黃州穀務局委員尹道國鴻家兄處自光緒廿一年十二月廿某日忽出門不知去向踪跡全無迄今數載亦無音信返里惟家母在堂常思悲淚倘有四方君子知吾舍弟尹家儀在於何處能親身帶到石叻源順街第二百三十六號門牌志興號待兄弟觀面相見認明實確乃謝花紅銀一千大元正若知其踪跡下落將實確地步報知保查明無錯乃謝花紅銀二百大元正決不食言此帖是實但有善翁留心代爲訪查如得此人者是母子團圓吾一家可沾大德不淺矣

大清光緒廿九年正月初十日　亥

尋胞弟人尹國鴻尹家翰謹啟

馳名眼鏡



夫人生之耳目口鼻有一缺焉而不可而最重者莫若目焉蓋目之爲用大矣能窺天道者惟此目能察人事者亦惟此目人有晨夕非目不足識之物有眞贋非目不足辨之目之不可忽也如是況以叻中塵埃四起行道之人際面過之然則眼鏡一物可以隔塵沙而著精光者未始非目子之功臣矣所以本藥房向辦各款眼鏡遠蒙士商賜顧遠近馳名今尙由歐洲辦到時款精巧金圈鋼圈電鍍金圈及各色藍晶綠晶幷妙藥製造水晶等鏡一概備全無論老稚眼近視眼平光眼均可配戴得宜倘　諸君采購買者則本藥房先用探試眼鏡驗其眼光深淺依樣配合自然目光如炬俾視一切且價廉物美洵有益於雙眸不淺矣　士商有欲惹眼相加以窮目力者請到本藥房選揀是所厚望焉此佈

英一千九百零三年四月二十七號

叻坡土庫街　小坡德國神農藥房謹識　亥

米谷商會告白　○啟者本商會現在遷居水仙門街門牌第廿五號及廿六號本商會內現存日本奇巧之什物幷各貨物甚多本商會所以遷居之故係因舊址太狹刻下貨物過多不能存貯本商會現有寶丹　千金丹　天授歸球此乃婦人子宮所用幷各藥品出沽茲將富士主人佈感附登于此　啟者茲爲聲明富士本廠大座花車改寫花樣原由以杜假冒等情查本廠在大日本東京城淺草區開設以來歷經數十年不惜工本認眞精巧荷蒙海外　富商巨賈久爲　賞識然一向寫山鷄櫻花爲圖記近有無恥之徒假冒本廠所寫之花樣以魚目混珠貪圖射利實屬悞人不淺是以本廠於本年九月以後另出新式將前所寫山鷄捨棄嗣後改寫雙金鶴櫻花爲記並將此圖案請以備存案不准別人假冒如有不法之徒再爲效尤者定必稟　官究治是以謹將本廠改寫雙金鶴櫻花圖記原由特爲聲明敬求　賜顧　諸貴客嗣後採買富士大座花車須認眞雙金鶴櫻花圖記者乃係本廠特色之貨也謹此佈告　大日本東京城淺草區須賀町壹番地　富士老舖主人西賀藤三郎謹啟　本商會現與富士廠代管新式東洋車本商會特字通知自出告白之日起先沽該廠東洋車二十輛每輛取價四十員特此佈聞

大英一千九百零三年三月十號

水仙門街門牌廿五號及廿六號米谷商會謹啟

嗎根代理有利銀行告白　○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　盈餘積項及未分之息共銀七萬六千磅即七十六萬元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限三期者以八仙算　來往短期數則以二八仙按日斷算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零三年四月廿七號

嗎根代有利銀行駐叻總理八兄下士嗎謹啟

○本埠三日本城屯越裕賣館裕賣里呇呇里路傍洋樓屋地多區業經分區投變茲爲刊錄于報以供衆覽　第一律屋地一段大有九萬二千二百四十八丁方英尺中有洋樓一座爲李君浚源投得該價四萬五千元　第二律洋樓及曠地大有四萬三千九百五十二丁方英尺爲西人沙基士投得該價二萬八千元　第三律洋樓及曠地大有四萬零一百七十三丁方英尺西人沙基士投得該價一萬九千一百元　第四律屋地一段大有三萬六千九百七十九丁方英尺西人沙基士投得每丁方英尺該價三角一占　第五律屋地一段大有二萬三千九百五十三丁方英尺西人沙基士投得每丁方英尺該價四角　第六律屋地一段大有一萬零四百七十二丁方英尺每丁方英尺該價四角　第七律屋地一段大有一萬七千四百六十六丁方英尺爲王君坤垣投得每丁方英尺該價一角七占　第八律屋地一段大有一萬四千六百丁方英尺西人沙基士投得每丁方英尺該價一角八占　第九律至三十八律共有屋地三十段大有八萬零八百三十三丁方英尺每丁方英尺該價由二角至六角　又有犀地五段坐落丹戎巴葛路打勝士實得力大有七千二百三十一丁方英尺爲齊智人拿里燕關投得每丁方英尺該價七角四占

硇礲莪出口入貨報册　○茲將西一千九百零二年硇礲莪所轄等處出口入貨之數詳列于下以供衆覽　出口男女童稚共有五萬一千一百四十名口　其中男子四萬三千四百七十七名　婦女六千一百一十三口　男童一千三百六十六口　女童一百八十四口　出口貨物共值二十五兆零二萬五千六百一十三員　中有鄉乾一萬五千餘担值銀一十四萬四千餘員　羔丕四萬九千担值銀八十七萬員　薵二千六百担值銀一萬八千員　胡椒四千担值銀九萬大千員　勿勝煎一萬七千五百担值銀一十萬零六百員　鹹魚碎八千七百餘担值銀三萬八千餘員　錫條一十二萬六千二百八十八担值銀九百七十三萬二千九百五十員　米二十五萬一千八百七十六担値銀一千三百零一萬六千二百六十二員八角　牛皮九百六十担值銀一萬七千六百員　彭亨金沙值銀四十八萬六千員

大小白蠟出口貨價支銷報册　○茲將西歷一千八百零二年大小白蠟出口貨物價値以及支銷之數詳列于下以供衆覽　出口貨物共值三千五百二十九萬餘員　中有檳榔銀四萬元　大薯粉銀六萬元　薵銀十四萬元　羔丕銀九萬三千元　粟銀二十六萬餘元　烏糖銀一百三十三萬餘元　白糖銀三十七萬餘元　胡椒銀一萬七千元　勿勝煎銀六萬元　蝦米銀二萬四千餘元　牛皮銀二萬八千餘元　籐銀一萬元　錫條一十六萬九千五百餘担銀一千四百二十四萬一千三百二十五元　錫米三十九萬九千九百餘担銀一千七百七十餘萬元　統計是年支銷之費共需八百零四萬零六百九十七元　又昨報入口各貨價值畧有錯誤今再附登寔數于後　猪值銀一百零九萬餘元　紙料四萬八千餘元　土油二十六萬餘元

帥旌片錄　○岑雲帥節駕抵虎門後何提督及屬下謁見畢當有巡捕呈上迎迓各員手板旋奉帥諭一概不見并云如再有稟見者不通傳即答以勿見可也時適督標中軍及廣協求見巡捕以憲諭爲辭不肯代稟惟軍中廣協再三苦懇且云無論見與不見但請一呈手板以俟吩示等語巡捕隨君出於無奈祇得允命乃鵠伺於雲帥身後手板呈上口稟某某某求見大人詎言未終雲帥回手一揮恰中鼻當即鼻血直注并面斥云既令爾不必通傳何以又來瀆稟斯時何提督在側力代緩頰謂此乃制軍之中軍及廣協不能不見者雲帥乃吩示傳見於此可見大帥之手段嚴厲且受善如閻矣雲帥與何提憲交最親日來促膝娓譚備極歡洽夜分則留寢於舟中大約所研究者不外擴張學海水師問題及聞雲帥已密查得官場多人平日慣作冶遊者俟覗畢後即加重辦自後凡屬下各員如有擅離職守外出狎妓罰欵二百遞解圖籍永著爲令焉彼如某某等之赫赫實缺官終日以宿娼聚賭爲事者聞之得毋汗流浹背耶前二說乃借何提督同謁雲帥者目睹所述後二說則得之傳聞然亦此中人語也

日報昂貴　○太平洋中去舊金山二十一海里有小埠名加打里拿地雖小而山水明麗氣候溫和禽魚衆美可釣可弋遠望樹影参差蓬嵌樓閣盡美國貴族富商藉爲避冬避暑地也其境既僻自宜於幽人往還不宜於市場囂雜故向不通貨航亦無電綫轉達外事而間有售物者則貨精品無不備以所居皆富貴自不吝價也或竟目之爲當日之武陵津云然則居之既安而無消息來往則人皆苦耳目之蔽也今者始得某文七創一報館以通之藉無綫電以達即號曰無綫電報悉取目前要事而紀之擷拔頗精其紙式長僅十一寸闊僅八寸每紙售美銀三仙初已售至千紙既而購者日盛而價亦漸升不一日每紙竟售美銀一元仍不暇給蓋能至此地之人但使知天下事自不較此區區也無綫電之報紙出世此爲第一其價昂貴亦爲世界第一焉

僞造匯單騙領匯欵案詳梟　○前報聞人陳流水區茂順蔡深利王金星同犯僞造匯單騙領匯欵案前後被差緝獲由府提訊改令蔡深利王金星兩人爲案中証人連訊七堂日昨覆鞫查知區茂順前在三寶壠銀行充當副書記後已辭退兩月詎知區早已立心不軌預先僞造匯銀籍三紙中計五千元者兩紙七千元者一紙厥後來叻分交陳蔡王三被告前赴匯豐銀行騙領欵由該銀行電詢三寶壠銀行查知假冒以故報聞暗將差館先後將四被告緝拿歸案府憲詳訊原被証供判將陳區兩被告上詳梟署核奪區看署保一萬元乃准在外候鞫

二罪俱發　○初六夜十一點鐘時有閩人陳德身畔夾帶黄豆數觔道經勿基時與十六號暗差業遇見陳身軀擁腫形跡可疑止而懇請賄以洋佛兩票呈上求差念佛面上爲之恕宥該差弗受捉將官去昨由府訊得實判陳共犯兩罪一因深夜孤行身懷來歷不明之物二

閩[illegible]進行[illegible][illegible]見罪[illegible][illegible][illegible]入獄七禮拜示警

假烟受罰 ○[illegible]日小坡武吃街義順酒店東閩人朱召仔控告閩籍人劉金成以正庄呂宋烟箱改裝本坡仿製之呂宋烟向伊求售共[illegible]三十九箱[illegible]價六十五元事後知情細閱暗[illegible]館由五百九十九號暗[illegible]向劉控究一節茲悉此案日昨由府[illegible]訊并傳小坡大馬路木記號呂宋烟店東李[illegible]到堂[illegible]證據供劉曾來店購烟七箱此烟係本店新製并無假冒呂宋正庄至原告與劉所沽之數十箱不知彼與何人購買云云府[illegible]訊畢以劉假冒他人字號判令罰鍰三閱月李[illegible]無干免究

[illegible][illegible][illegible]餘 ○閩人何奇牛住[illegible]二馬路門牌六十五號前日十二點鐘時被其粵友顛滿木來家乘間竊去洋[illegible]衣衫等物共值銀七元五角事後查知報閩[illegible]館由十號暗[illegible]將顛緝獲本日府訊查顛曾犯竊案一次今罰顛監獄三閱月 昨夕十點鐘時十五號巡海暗[illegible]在勿基[illegible]巡[illegible]見有閩人陳[illegible]倉[illegible]欲下大船止而[illegible]詰在陳身畔搜得勃[illegible]酒一樽查知失主乃叻產閩人林德祥報到認明將陳控案本日府訊[illegible][illegible]監禁六禮拜 閩人鄭海住居娘嗎吉律初七日被同籍友人九弦珠到[illegible]乘間盜去洋銀七元三角并一時表及衫褲等物[illegible]手持往某當店[illegible]某暗[illegible]查問時表單據知為盜[illegible]訪明失主控之于案本日府訊罰尤入獄一月

[illegible]

大英欽命新嘉坡[illegible]政使司 為改期投磚事照得西一千九百零三年六月十二號新加坡國家憲報會登招人承充香港下屆鴉片烟餉碼告示一通為此再行示仰商人等一體知悉茲將投票之期改為西一千九百零三年八月三十一號即華本年七月初九日各宜踴躍慎勿觀望特示

大英一千九百零三年七月三號 一三 示 乙

承頂聲明 ○啟者小坡桂[illegible]街第二十五號門牌綿安和號酒店生理原係黃福壽開設今因志圖別業願將酒牌店底家器全盤頂與沈士坤承受定于本月十四日交易清楚此後生理盈虧即與黃福壽無涉至于綿安和號黃福壽日前有與外間來往賬目揭借滙兌保認各項請于未交易以前來店與經手理明過期不來即與承頂人沈士坤無涉特此聲明免滋後論

光緒二十九年閏五月初八日 大英一千九百零三年七月二號 承頂人沈士坤謹啟 丑

申馬出投 ○啟者茲本館定於西一千九百零三年七月六號禮拜一即華閏五月十二日下午五點十五分鐘在烏者律[illegible]鍋勿南馬房拍賣各色良馬々馬車甚多 諸君有合意者祈屆期 玉臨投買特此佈 聞

大英一千九百零三年七月二號 吧越拍賣館主謹白 川

復作完人 ○啟者予杜應達籍隸潮州現在受傭本坡新巴虱遊光昌號內不幸忽染痲瘋之症屢醫不愈自恐終成殘疾奚近蒙賭[illegible]口金成利店內黃福鵲先生調治幸獲復痊現在四體五官均與昔年無異感茲大德圖報無從惟有揭實刊登報中俾同病者知所問津焉耳

光緒廿九年閏五月初七日 杜應達謹頌 丑

正庄義合漆發客 ○啟者本號親由潮郡督辦頂上正庄義合號漆來坡發售價甚相宜尤堪久用潮屬稱為第一庄漆凡經購用者無不稱賞本號不惜工本由潮辦到僅圖馳名 諸君光顧者請移玉至新巴虱腳門牌第四號本店相商是荷

光緒二十九年閏五月初七日 南興合記謹啟 卡

萬茂號聲明告白 ○啟者前因葉龍水在中街門牌三十四號所設之活通號生理不善經已歇業所欠外間各債定以二折歸款經由敝號為之保認唯是迄今已經遷延多月尚未了結茲特聲明各債主如已喜允由登報之日起限七日內一律蓋印以便完結如過此七日以外則敝號不復代為保認前議二折之單作為罷論事由敝號店事紛繁不暇久為料理也特此聲明以免後論

光緒廿九年閏五月初六日 萬茂號謹白 丑

葛士兄弟有限公司存貨平沽告白 ○啟者茲本公司定於西一千九百零三年裕來月一號禮拜三即華閏五月初七日起至是月八號禮拜三即華本月十四日止將本公司所存貨物一律平沽計有鍍銀盤碗等類甚多并有各式花瓶玻璃器皿 鑾具 各式燈 紗衫 [illegible]帽 靴鞋 襪 織花布 白布 地氈 時鐘 時表 鏡 其餘各款新奇器物甚多不能備錄倘 諸君有欲賜顧者請即如期玉臨採買為盼特此佈 聞

大英一千九百零三年六月三十號 葛士兄弟有限公司謹白 丑

退股聲明 ○啟者舊巴虱口第三十六號門牌益泰豐號由辛丑年間開創至今無異予邱國珍記向有股份在內今因志圖別業願將名下應得股份退出己于本年五月廿九日歸劃清楚此後生理盈虧概與予邱國珍記無涉而店中揭借滙兌來往賬目各項亦與予邱國珍無干特此聲明免滋後論

大清光緒二十九年閏五月初六日 邱國珍記謹白 丑

退股啟明　○啟者武吃街第二十四號門牌怡珠號茶樓菜館生理向日予區金標湊有股份在內今因志圖別業已將名下應得之股退出此後生理盈虧以及揭借滙兌來往賬目保認等項均與予區金標無涉至店中數目退股銀項均未清楚一俟算明再告此佈

大清光緒廿九年閏五月初二日　　退股人區金標謹啟

憲[illegible]示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者可于西一千九百零三年七月七號即華閏五月十三日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一　在武吃智嗎建築守山人住居之所

二　在王家花園建築新屋

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充此項工役字樣幷須向營造司署大才副取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家核奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零三年六月三十號　示

掛號註銷　○啟者余於本年三月初間旋里曾將敝號掛號榮家爲代理現余返叻已將該掛號字註銷而榮家爲亦已辭退因特字佈告嗣後凡敝號與人所訂之合同以及一切帳據均要經余親筆書號方足爲憑此佈

光緒廿九年五月二十九日　　榮泰昌公司即新巨泰司事股東榮敏修啟

棧間出稅　○茲有近水棧間一連三間在鑒九西郡勝吝街門牌二十一號二十二號二十三號上落貨件極爲便捷如有合意要租請至源順街本號面議可也

光緒廿九年五月二十四日　　協榮茂告白

招投巴虱告白　○啟者茲本局欲招人入票承充本坡工部局在鰐倫廠勝之巴虱圈新巴虱係以承辦三載爲期由一千九百零三年烏兀月一號起算凡有入票欲承充此役者其票當爲封固票外寫交工部局司理人收拆並寫明承充該巴虱等字樣於西曆來月十號即華閏五月十六日禮拜五正午以前寄交本局以憑核奪　凡入各票每票須先交壓票銀一百元如投不能成即將此壓票銀交回倘能准其承充應將該項留存以備抵除保項但所保係以三個月餉項爲率以便保該承餉人照約而行幷須先繳餉銀一月　凡欲入票者務宜留心細閱以下所錄之件　承充之人若與工部局總理人員給字充准則不得將現在所定之稅及列攤之稅擅自加增　本局所定巴虱律例及他項條款承充之人有欲觀看者可於本局辦公之時向本局司理人處取閱　至於棄取之權任由本局尊裁奪斷不能執定價高者得之說各宜自諒特此佈聞

大英一千九百零三年六月十六號　　工部局司理人波兀剌士奉命諭啟

土油平沽

啟者本公司新到正庄利得大撰土油現在每箱放兌價銀三元五角較他號所兌實廚格外廉宜倘　諸寶號有應辦多吝識價向司面商講減誠恐　諸寶號未得遇知斯情特登報以廣佈告俾得　惠臨賜顧是所厚望乃幸

光緒廿九年五月初十日

楊車街頭振發興公司謹啟

茵加丹公司告白

啟者特字通知華人各公館如有欲飲威實杞酒者須知此酒不宜沽賣賤價者事因此等賤價之酒飲之足以損人且有等非用大麥芽所釀飲之便受其害而茵加丹公司之威實杞酒係用正大麥芽釀就氣味醇美銷流甚多可保此酒已釀十年之久此種酒在歐洲乃頂上之品英皇在英京常飲此酒即英皇太子以及宗室國戚亦多飲之爲此奉告華人各公館若欲飲威實杞酒者必須飲茵加丹公司之威實杞酒蓋因此酒飲後不見頭痛他種則否而茵加丹公司之威實杞酒各處均有出沽其紅頭標者每箱十一元七角半黑白頭標者每箱一十五元　諸君認明標頭庶不致悞此佈

大英一千九百零三年四月廿一號　　慕娘公司謹啟

孟嘉大藥房

精製

Maynard & Co., Ltd.
14, Battery Road,
SINGAPORE.

刀傷止血藥水　　立止吐瀉藥水　　生髮香油香水

目疾眼痛藥水　　花柳風濕藥水　　鵝喉單方藥水

發燒退熱藥水　　白濁血淋藥水　　白色黑色魚油

每小罇價五角　　大罇價二元　　各色魚肝油價面議

AGENTS FOR
Wincarnis.

英加力補酒　大罇二元五角　小罇一元五角

新加坡土庫街門牌一十四號

孟嘉大藥房謹白

大英一千九百零三年五月廿七號

嘉怒鈕有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標爲闢池酒久已遍行已爲諸君所共鑒不意此酒館竟有奸商志圖射利以致魚目混珠不分真[illegible]諸君所有暇飲此等假冒之爲闢池酒者爲害甚大本公司不得不將此中對細佈衆週知免受欺徙之累此不但本公司之益亦諸君同受之益也[illegible]者近來覓有棍徒假冒本公司正金鐘標之爲闢池酒其標頭恍惚本公司之欵式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標爲闢池酒不惜工本俱以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其聲遠近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同相差大異故其所沽之假此之本公司更聯本公司所運到正金鐘標之爲闢池酒其標頭經已禀官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之[illegible]酒者務必留神細察勿爲偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒[illegible]樽皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞

大英一千九百零三年三月廿二號

嘉怒鈕公司謹啟

新嘉坡五条呼谷公司
專办祖家頂上美酒發售此像
[illegible]庚小原庄者諸君祈須認明印標

嘉怒鈕公司

中俄交涉各國干預廿一續

駐京俄使雷薩氏此次來京中途感受風寒至京尚未全愈形容憔悴異常當由車站使馬車之時尚倚仗而行俄國代理公使駐屯軍各隊長俄清銀行總理璞科第俄國郵便局長及外務部左侍郎聯芳屆時均往相迓並有哥薩克兵一隊護衞進館雷使向甚勤事遂館之後抱病從事日夜不息傳聞在館中獨居於辦室終日伏案偷閱清俄秘密往復公文細心揣摩自如泥像又聞使至京之曾數日駐京俄奧兩國公使亦先後由營口囘京蓋因目下正當滿洲問題最吃緊之時也　俄國在旅順口發行之東報著一論題曰滿洲及鴨綠江伐木之問題略謂英國各新聞因急於探討滿洲問題之旨趣及密約之真意以致揣摩影響無所不至而在清國通商口岸所發行之英字新聞亦時時恣其誣謗之筆以離間清俄兩國必使清國猜疑俄國兩後止唯倫敦各新聞近來於我俄政策稍下公允之斷如我俄駐倫敦訪事曾勝倭朱亞氏來函報告曾倫敦各新聞議論近來已不附會日本排斥俄國只是英國風潮變化之兆乎云云英國之趨向即此可窺一斑又近日倫敦太晤士報載有訪事來函觀其闢意謂不得僅爲親俄主義之萌芽然顧承認俄國之占滿洲特別地位蓋我俄爲清國之鄰國所云固屬附附至日本各新聞則於曾者中俄密約往往捕風捉影曾過其實今我俄遣兵經營鴨綠江間題久復移其業絡恣行誣謗顧鴨綠江東岸之入我俄獨占範圍乃吾國採伐該處森林上最要之圖至遣兵前往亦本諸日俄協訂條約爲我俄享應有之權利無可異議日本於朝鮮各商埠駐兵數百之多而我俄僅遣兵數十名保護採伐森林之權有何不可日本人經營朝鮮殆有充滿全國之觀而我俄並未稍事阻礙然則其爲日本者於滿洲事亦宜勿庸置喙以爲報稱可也乃計不出此必欲竭力排俄何日本新聞其不諒之一至於斯耶云云夫俄國居心叵測久爲世界所共認乃今猶欲強辭自辯亦徒見其不自量耳夫又何取乎斯哉　俄國波士加薛報言英國欲設法使日本與俄國開仗因英人在揚子江之貨物銷場爲日人所奪故也或曰俄報之所以擅造此言者意欲離間英日之交好使日本不相仇也　東京電云俄戶部大臣若智巴金君日昨行抵此間旋即晉謁日皇日本報見彼之來均甚爲歡悅惟日本之領袖報日日新聞則立論以警惕俄之戶部大臣謂俄日兩國國情不同日本係一立憲之國政府須依輿情以行事日本人民等於日英美未立盟約以前早已有聯盟之意至今日於滿洲及高麗之事如何辦理與情亦已早定於俄國暫佔滿洲之事俄國執政大臣欲將其事作爲罷論自宜即見諸施行以俄國向爲專制之國行事可不與人民商議獨斷而行之也云　仍未完

東非電音　○本埠實得力太晤士西報接到初六日英京來電云得接夏甸來信云從征東非洲梳馬里倫之英軍現在按兵不動諒須再越四閱月方可進兵剿下正在謀度進剿之策然據熟悉東非地土者言敵軍可由意國所轄地方接運軍械竊恐梳馬里倫一地殊難平靖云按初二日英京來電曾言英國戰船三艘意國戰船一艘同由夏甸開赴鴨來打因爲風聞敵軍有在該處接運軍械之故然則欲絶敵人軍械來源竊恐尚需時日也

土事電音　○本埠實得力太晤士西報接到初七日英京來電云土國與馬牙里亞交涉之事衆人深爲懸慮蓋因土國現在轄下各地方搜奪軍裝及據人言土國將寄居土國之馬牙里亞商民異常苛待復派大軍在與馬國接壤之邊界屯守有此兩舉遂令馬國人心甚爲痛恨而剿下馬國亦已派有軍兵三千名在邊界防守云按馬國前因土國來書過于驕慢之故經將原書發回頓生嫌隙後已言歸于好馬國且願出將亂黨剿平時至于今不知土國何以又加虐待耳若兩國竟開兵釁吾恐視眈局外者勢必乘機干涉則爲患自必無窮尚望小弱之邦愼勿授人以隙則善已

銀權在握　○墨來銀價畧見增高而金價漸爲低降初不知何自而來茲得倫敦來札據言美之紐約近有某商人等合本設一公司獨擅墨西哥國銀員銷路之權現在銀價之低昂悉由該公司操縱所致該商等因見美廷欲購銀員改鑄發往小呂宋行銷以故設此公司陰抬銀價爲獨擅利源之計云　按前者墨西哥國聯合中國請諸美國會商挽救銀市之方嗣由美廷定議每月特購銀五百餘萬員又由各國設法彌縫均各未能如願萬不料以一公司區區之力竟能弄走黃白升降從心斯亦事之罕聞者也

投碼芻言　○投票承充下屆實得力三州府烟酒餉碼昨午經已屆期當時欲圖承充者無不紛紛投票其中願繳餉銀之重竟有爲人夢想不到者惟聞國家此次獨具權衡商旅聞之預爲額手事緣承充烟酒餉碼一道前者國家尚未洞窺其隱所准承充者每以價高爲准邊鄙其他近則百弊叢生國家早已深知其故爲此招投下屆之碼准人增價以冀承充者糞就好烟沽賣以利吾民此次所投諸票現在國家尚屬未經核定然願國家雖欲爲加增稅務起見亦宜畧爲體察庶免吸烟者受害無窮蓋緣嗜烟者流貧民十居其七八倘使癮發而無資吸食則必無事不可爲非搶即偷轉貽地方之害然彼投碼者以本求利亦屬當然惟望國家善體下情善爲取舍務使兩蒙其利則吸烟者自必感戴無忘矣

投票展期　○首登香港輔政司招投下屆香港烟碼告示一則其投票之期原定西本年七月三十一號茲由本坡輔憲在本報刊登示諭將期展至八月三十一號觀之便悉

乙棧公司告白

○啓者本公司專等通知茲本公司常有大宗日本貨物發售亦有零牌件餘出沽本公司坐落十車街門第一號及第二號本公司兼有破璃器皿 紙料 鋼琴 蘭花生 洋大菜 時鐘發客本公司并沽日本蜜酒名曰惠比須此酒在日本最爲著名者 諸君光顧請移玉步此佈

大英一千九百零二年十一月十七號

光緒廿八年十月十八日

乙宗公司謹啓

亞殺德公司輪船行期告白

啓者本公司現有輪船茲將每十日內開往西勢各口岸輪名毛里勿當川 下加孖 吉蘭丹 民打尾 新嘉坡 六坤 萬倫 耶蜜 網路等處茲將船名開行日期開列

國務來月三十號禮拜三即華六月廿六日中午十二點鐘

烏兀月二十號禮拜三即華七月十七日中午十二點鐘

寶篠來月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘

堅多來月一號禮拜三即華八月三十日中午十二點鐘

堅多來月廿二號禮拜三即華九月廿一日中午十二點鐘

總民來月十二號禮拜三即華十月十二日中午十二點鐘

○又輪船名作加務架當川 吉蘭丹 孟拿嗎 巴拿啞 孩務 六坤 爲鶴 續本網路等處茲將船名開行日期開列

烏兀月九號禮拜六即華七月初六日中午十二點鐘

烏兀月三十號禮拜六即華七月廿七日中午十二點鐘

寶篠來月二十號禮拜六即華八月十九日中午十二點鐘

堅多來月十一號禮拜六即華九月初十日中午十二點鐘

總民來月一號禮拜六即華十月初二日中午十二點鐘

諸君若欲附貨搭客者請到網路輪船號及華西商司處

大英一千九百零二年 月廿八號

大清光緒廿八年六月廿四日

亞殺德公司啓白

司谷脫滋補鰵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換積弱之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱勞傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈腐革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫驗名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡裴梁公司代理 發售

Milkmaid

啓者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛乳者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

中國通商銀行告白

啓者中國通商銀行爲於西一千八百九十六年英民來月十二號即華光緒廿二年十月初八日奉 中國朝廷之諭令之創設

計集本銀五百萬兩 先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 北京 天津 漢口 福州 鎮江 汕頭等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之匯及代收以上各埠之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件欲與本行

請貸及當押等件皆能 如有欲將銀項寄存本行者

亦歡迎外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月每息三八仙半

六個月銀期者每月每息四八仙半

十二個月銀期者每月每息五八仙半

大英一千九百零二年拾二月二拾號

中國通商銀行駐叻代理人實得洋行謹啓

光緒廿九年閏五月初九日滙票行情叻報館刊

舊烟土	九百九十三元	新烟土	一千零五元
[illegible]錫	八十三元	叻烏椒	卅三元
叻甘蜜	一十三元	叻白椒	五十元
足金每簡葛	八十八元五角	叻青每担	五元五角
呂宋竇每担	七元三角二五	巴青每担	六元

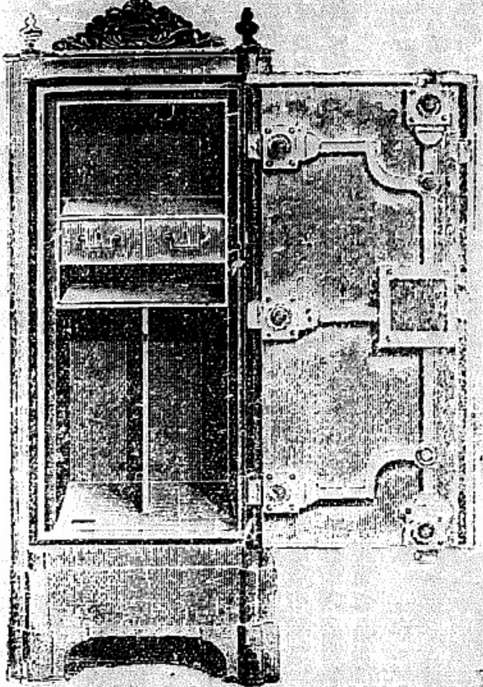
金磨行情	金盾一個	十一元八角
印度盾	一百元兌	一百廿七盾七五
爪亞盾	一百元兌	一百零四盾二五

滙票行情	銀行利息	九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	二元半
商人三十日期銀票一百元銀行		
滙厦門	銀行現銀票一百元銀行貼出	二元
商人三十日期銀票一百元貼銀行		
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百零五盾半
商人三十日期票		一百零七盾半
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百零五盾半
商人三十日期票		一百零七盾半
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值	一百零五盾半
商人三十日期票		一百零七盾半
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百零五盾半
商人三十日期票		一百零七盾半
滙井里汶	銀行現銀票一百元值	一百零五盾半
商人三十日期票		一百零七盾半
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百廿九盾
又電匯		一百廿六盾
商人三十日期票		一百十九盾二五
滙盤谷	銀行現銀票一百元值	一百二十盾
又電匯		一百廿七盾
商人三十日期票		一百十九盾七五
滙上海票	銀行現銀	七十三兩
商人三十日期票		七十五兩

輪船開行

勿里洞	三發輪船	初十日	下午三點	明嗎也洋行
坤甸	又		又	又
檳榔嶼	加哇芝嗎汝船	初十日	上午十點	巴智申洋行
高浪嶺			又	又
英得宜里	永安輪船	初十日中午十二點		安和號
蘇坡	吧吧勝輪船	初十日	下午二點	牙兒老洋行
麻六甲	又	又	又	又
檳榔嶼	憐呂勝輪船	初十日	下午三點	莫實德洋行
仲光	加里吉打		又	又
麻六甲	薩寶輪船	初十日	下午四點	實得力公司
芙蓉	吉龍'		又	又
檳榔嶼	面談輪船	初十日	下午一點	遮旦弟利士
三網	巴東		又	又
檳榔嶼	棉荷吃輪船	初十日	下午三點	莫實得洋行
仲光			又	又
日裡	冥憐輪船	初十日	下午三點	明嗎也洋行
亞沙卷			又	又
泗里末	德里紗輪船	初十日	下午四點	豐源號
峇鱸蕊	安班蘭	望加錫	又	又
關丹	永興輪船	初十日中午十二點		安和號
丁加奴	又		又	又
檳榔嶼	建東輪船	初十日	下午一點	彼因奧公司
高浪嶺			又	又
檳榔嶼	檳城輪船	初十日	下午二點	明進
峇株巴轄	、永豐輪船	初十日	下午四點	安和號
香港	豐遠第一輪船	十二日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門		又	又
芙蓉	保安輪船	十二日	下午三點	豐源號
吉隴			又	又
彭亨	新庵殼士輪船	十二日	上午八點	豐源號
關丹	丁加奴吉蘭丹		又	又
納閩	眞邁輪船	十二日	下午二點	明嗎也洋行
呂宋			又	又
彭亨	不里務輪船	十二日	上午十點	山仲公司
北千	關丹丁加奴吉蘭丹			

鐵櫃出售



啓者本行所售之鐵櫃在本地
暢銷時久業經諸君購用實
不勝稱其妙計此櫃之大小巧
有五種兩樣寫相當此鐵櫃乃
歐洲著名工師新製爲美善
本坡所有西人富商人以及作
經營生意籌商家商本行沽
買以爲貯銀之用因本行所沽
者均用頂上物料製造兩處不
惟能壯觀瞻並且異常堅固實
喻火燒盜劫均可無虞貨美價
廉莫此爲甚倘諸君有欲購
此櫃以收藏重資者可至本行
選若是幸此佈　大英一千
九百零二年正月十三號　膠老惱公司謹啟

現在市上假冒者甚多以上所有牌號如係本行膠老惱
公司等字樣即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉
大英一千九百零二年正月十三號　膠老惱公司謹啟

拿士打小孩服食牛乳告白

啓者此牛乳乃拿士打在倫敦自行製造
若以此乳與小孩食之實與吃其母親之
乳無異各國之人凡經用過者無不稱賞
小孩服此身體肥壯然以爲天下五洲諸國
銷流甚廣而銷售多欲買小孩服食無過于
此者此等牛乳本坡各店皆有出沽　諸
君往購便知不謬此佈

大英一千九百零二年十月廿二號

新嘉坡代理人膠老惱公司謹啟

正金牌標萬蘭池酒發售

啓者本公司所售鐵牙令花綠頭嘜萬蘭池酒久已馳名叻地暨各商
埠喜用之現已議定與本公司合約以專售沽凡華籍諸君
有欲零沽者請至本公司沽買或別處沽買或起以便配往外處者仍

可至本行
沽買此
酒製造之
佳精妙最
常酒味甚
清以之爲
醫者皆贊
上等之酒
係無僞充
之弊此酒
若在本坡
沽飲甚醇
合宜且價
亦甚廉
諸翁沽用
須爲留心
弗致以覓
魚珠之誚

是所切盼　一千九百零二年二月拾二號

新嘉坡膠老惱公司
專辦各國頭等上美酒發售
舖係膠東木屎庄諾當光劉誇娘印隸

紅首旭仔標萬蘭池酒發售

啓者本公司所製之紅首旭仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之
久而其酒有收
存囑十年方肯
出而沽寶蓋歸
其熱氣標已全
帶所以醫君
沽飲者均深獎
增現在歐洲一
常各國之人無
不飲真此酒因
其氣味清香遠
勝於他酒故也
是以本行特辦
此酒來叻出皆
自此酒到叻而
後凡沽飲有無
不盛稱其奘且
此酒與本坡天
氣甚麗合宜諸
會賜顯所細心
辨認紅頭庄及
以上所列各像
以上所奏士古
閗井府只公司
乙傘模爲盡厭
覺爲魚嘜之爲
膠老惱公司啟

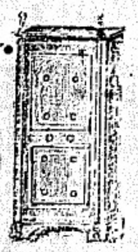
馳名鐵櫃出售

凡營生之道所最要者則惟數簿其次則銀圓然必須有以藏之始無意外

此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東

方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚

爲堅固得能避火及其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能識附其櫃全身均用鐵製成



並無雜以木料及諸櫃自然

至今均爲一式堅固蓋無有

優劣之分至於各櫃大小不

一而價値則約一百元至四

百元凡用之者可斷其不錯

美觀即遇意外火災變亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購

而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾 諸君有意購者祈卽 惠顧焉

購爲盼 大英一千九百零二年正月一號 明呣也洋行謹啟

大清光緒二十七年十一月廿二日

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各

種美酒來叻發售久已遐邇

馳名茲復由英新辦到頭關

士斗黑等號之狗頭票烏蜜

酒到叻瓶沽此酒香美異常

不但飲之適口且能保養精

神醒鬱和血氣常飲令人滋生

煥發誠酒類中上品也諸

君光顧祈細看如上所列之

狗頭標記不致誤且價甚相

宜焉 諸君有欲沽飲者請

至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月

一號 明呣也洋行謹啟

法國頂上好萬蘭地酒發售

敬啟者茲 本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發

售其酒潤香濃郁醇厚異常飲之能令人補血氣壯筋骨

精神色妙美無比今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者

醫科佐飲

中之妙品

也眞酒類

凡本公司一家給出售無別家出售 諸君光顧請細認鷹

罐頭爲記並細辨香味方不致誤假甚相欺騙有礙衛之

購者祈早惠顧 惠臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號 明呣也洋行謹啟

啤酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等啤酒來叻發售其酒甚佳茲將牌號

列出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行

鎖匙標號酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行特定於酒

樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別 諸君有須購貨何人假冒請現

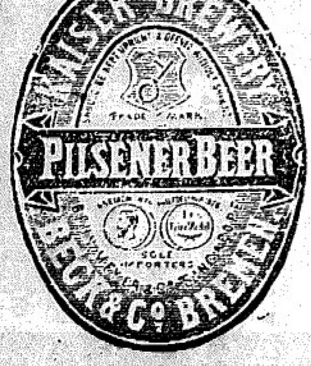
本行報聞卽謝花紅銀二百大元經官訊究定辦能給發斷不食言再

此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 四里末 望加錫 檳榔嶼

日裡等處其餘各埠均能運往售賣此佈 明呣也洋行謹啟

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日



[illegible]品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售

萬酒係白頭狀式發售多年沽飲 諸君莫不

稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒

狀式以圖魚目混珠殊可憫厭後 諸君購

買本行白頭三品酒者請細認本號標牌之內

有小紙包頭註明華字新嘉坡叻明呣也公司

者始眞若無此字樣即屬假冒請爲細認特此

佈告 大英一千九百零二年正月一號

明呣也洋行謹啟

廣西賑濟第三十一次捐款列 ○鄒昌翁捐銀十元 麻坡阜潮裕豐捐銀一百元

光緒廿九年閏五月初七日 —— 同濟醫院謹啟 冊

廣西賑濟第三十次捐款列 ○梅奕琴翁代募銀三十元 英詒經堂助銀五元

光緒廿九年閏五月初六日 —— 同濟醫院謹啟 冊

增聘主筆延請書記告白 ○啟者本館近欲增聘主筆一位幫理報務幷欲雇書記一名其人必須能通會計兼精書法方勝書記之任諸君子不嫌俯就者 玉臨本館面商抑或賜函示知均從其便此佈

癸卯年四月三十日 本館謹啟

加勝巴	仲美輪船	十二日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶壠		又	又
加勝巴	勝申爾輪船	十三日	上午九點	法國公司
檳榔嶼	加拉蘇輪船	十三日	下午二點	棉示必洋行
日里	又		又	又
實勝越	慕娘輪船	十三日	下午二點	順昌號

泗水	打士閩輪船	十三日	下午四點	遮旦弟利士
三寶壠			又	又
英碧	嗎礁丕輪船	十三日	下午三點	豐源號
吉壠	又		又	又
文島	新留美輪船	十三日	下午六點	豐源號
巨港	又		又	又

著名祖家灰發客

THE EAST ASIATIC CO. LTD.
Sole Importers

啟者本公司所沽紅木標祖家灰乃係天下馳名已由本坡營造師會及麥勝閣致驗於一千九百零二年實驗來月廿二號亦曾本公司之貨據云極貴公司實驗來月五號來函本師已將存在打里凡納實得力貨公司貨倉內之紅木標祖家灰細為致驗茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取成多少以水和之待至二十四點鐘之後浸於水大日之久用本坡工部局驗灰之器具機碎再為細驗乃知此之灰力及耐久當以紅木標祖家灰為第一等更將此灰再為研末灑濕此灰堅固之原質甚為觀此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓力以此觀之則此庄紅木標灰可在本坡推為上品云本師自驗祖家灰以來實以此灰為最美云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發賣 諸君有欲採購者至臨本公司相商便得特此佈聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里凡納實得力門牌大第號

第七號伊亞沙直有公司謹啟

王帽嘜酒出沽告白

DE FORENEDE BRYGGERIER
NY CARLSBERG
KJØBENHAVN

啟者本公司向歐洲運來之嘜酒乃是上庄之貨其味濃香而淡價值又廉無貨又英凡各番館以及酒店無不購往零沽 諸君有欲採辦者請嘗試之便知予言之不謬也此佈

大英一千九百零二年十月廿八號

打里凡納實得力門牌第六號第七號

伊亞沙直有限公司謹啟

布疋生理聲明

啟者敝本行已在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋前來本坡發售所辦之布各項皆備乃向英京及歐洲此各處第一等製造廠配運前來凡坡中諸 仕商有欲向英與兩國以及歐洲各國採辦各庄呢羽布疋等物本行皆可代辦而所辦之價必甚相宜各 仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也

此佈

大英一千九百零二年十月廿八號 謹

打里凡納實得力門牌第六號第七號伊亞沙直有限公司啟